

Bilag 1

Redegørelse for traktaten om ændring af traktaterne om oprettelse af De Europæiske Fællesskaber for så vidt angår Grønland

Traktaten indebærer, at Grønland udtræder af De tre europæiske Fællesskaber, og at EØF-traktatens del IV om OLT bliver fuldt ud anvendelig for Grønland med forbehold af særbestemmelser i den til traktatændringen knyttede protokol.

Traktatændringen træder i kraft 1. januar 1985. Hvis den ikke på dette tidspunkt er ratificeret i samtlige medlemslande, udskydes ikrafttrædelsen dog, til alle ratifikationer er gennemført.

I en erklæring, som vedtages samtidig med, at traktaten undertegnes, giver EF-landenes regeringer udtryk for

- deres faste beslutning om at indlede de nationale ratifikationsprocedurer i tide til, at traktatændringen kan træde i kraft den 1. januar 1985,
- at Rådet, hvis ratifikationsprocedurerne ikke er tilendebragt 1. januar 1985, vil vedtage midlertidige foranstaltninger, der så vidt muligt svarer til indholdet af de aftalte ordninger, indtil Grønlands udtræden kan træde i kraft.

Til ændringstraktaten er knyttet en protokol.

Protokollens art. 1 indebærer, at Grønland garanteres fri adgang for sin fiskeeksport til Fællesskabet, så længe der findes en tilfredsstillende fiskeriaftale og fiskeriprotokol mellem Fællesskabet og Grønland.

I en erklæring til Rådets mødeprotokol erklæret Rådet samtidig med indgåelsen af fiskeriprotokollen, at den er tilfredsstillende for EF, således at toldfriheden er garanteret, så længe fiskeriprotokollen løber.

Både EF og Grønland har dog ret til at suspendere fiskeriaftalen og dermed fiskeriprotokollen, hvis den anden part groft overtræder sine forpligtelser på en måde, der tilføjer den forurettede part betydelig skade.

I udtrykket »groft overtræder« ligger, at der skal være tale om en ganske væsentlig

overtrædelse, før suspension kan komme på tale. Eventuelle mindre problemer i forvaltningen af fiskeriprotokollen kan således ikke indebære suspension og dermed heller ikke risiko for indførelse af told for Grønlands fiskeprodukter.

Virkningen af en suspension er, at alle EF's fiskerirettigheder suspenderes, ligesom Grønlands ret til betaling herfor suspenderes.

Endvidere vil den særlige garanti for toldfrihed for Grønlands fiskeeksport til EF bortfalde, hvis fiskeriaftalen bortfalder.

Beslutning om suspension af fiskeriaftalen og om eventuel indførelse af told for Grønlands fiskeeksport til EF træffes af EF-Kommissionen for Fællesskabet vedkommende. Sådan beslutning kan dog ændres af Rådet med kvalificeret flertal.

Protokollens art. 2 indebærer, at Rådet med kvalificeret flertal skal træffe bestemmelse om afviklingen af de hidtidige fondstilsbud til Grønland. Da fondstilsbudene i princippet afløses af betalingen for fiskerirettighederne, må det forventes, at fondstilsbudet - eventuelt bortset fra særlige undtagelsestilfælde - ikke udbetales efter Grønlands udtræden af EF.

Grønland bliver endelig ved protokollen indpasset i Rådets afgørelse af 16. december 1980 om gennemførelse af den 5-årige OLT-ordning, som udløber den 28. februar 1985, men som forventes at blive midlertidigt forlænget for resten af 1985 i afventen af den 3. Lomé-konventionens ratifikation. Dette indebærer, at Grønland også vil blive omfattet af de fremtidige 5-årige OLT-ordninger.

Selv om Grønland i princippet har adgang til midler fra Den europæiske Udviklingsfond (EDF) i kraft af sin OLT-status, var det ved beslutningen om at give Grønland 26,5 mill. ECU som betaling for fiskerirettighederne i de næste 5 år forudsat, at Grønland ikke i disse 5 år får midler fra EDF.